

**JBC**  
www.jbctools.com

产品网页



## 使用手册



**B-IRON 500**

可充电焊台

本手册适用于以下型号的可充电焊台：

**BIS-5HB\*** - 带便携式显示器

**BIS-5HQB\*** - 不带便携式显示器

\* 根据客户要求，可提供适用于以下标准的不同

电源线：

120V - 北美 / 台湾

230V - 印度 / 欧洲 / 英国

## 包装清单

包装内含以下物品：



已组装好右侧充电支架的  
充电底座 ..... 1 件



**C210 烙铁头** ..... 1 件  
料号 C210001  
(焊嘴直径 0.3 mm)



**B-500 手柄**  
(适用于 B-IRON) ..... 1 件  
料号 B500-B  
包含手柄 + B1596 保护套 +  
OB4000 防污内塞 + B1510 握柄 +  
滑片。



**B-IRON 充电底座用**  
黄铜丝清洁球 ..... 1 件  
料号 CL0300  
已组装在充电底座上。



**B-IRON 显示器支架**  
(5 英寸至 7 英寸) ..... 1 件  
料号 0030723  
包含固定旋钮。



**USB-A 转**  
**USB-C 连接线 \*\*** ..... 1 件  
料号 0032705



**电源线 \*** ..... 1 件  
料号 0028154 230 V - 中国



**适用于 B-IRON 的**  
**7 英寸便携式显示器 \*\*** ..... 1 件  
料号 PDS-B

**快速入门指南** ..... 1 件

**手册** ..... 1 件  
料号 0034987

\* 随附一根客户所在区域适用的电源线。

\*\* BIS-5HQB 型号中不包含。

## 重要注意事项

在使用产品之前，请仔细阅读本手册及安全准则。

**注意：**即使关闭显示器并断开充电底座与电源的连接，只要电池有电，该工具仍会继续工作，哪怕取下烙铁头也不影响。



仅在以下情况下，该工具才会自动关闭：

- 将工具从充电支架中取出（未套上保护套）并保持完全静止 5 分钟（见第 8 页）。
- 工具已套上保护套并保持完全静止 60 分钟（见第 9 页）。

通过点击显示器上的工具电源按钮，可以手动关闭和打开该工具（见第 9 页）。

## 功能与连接口

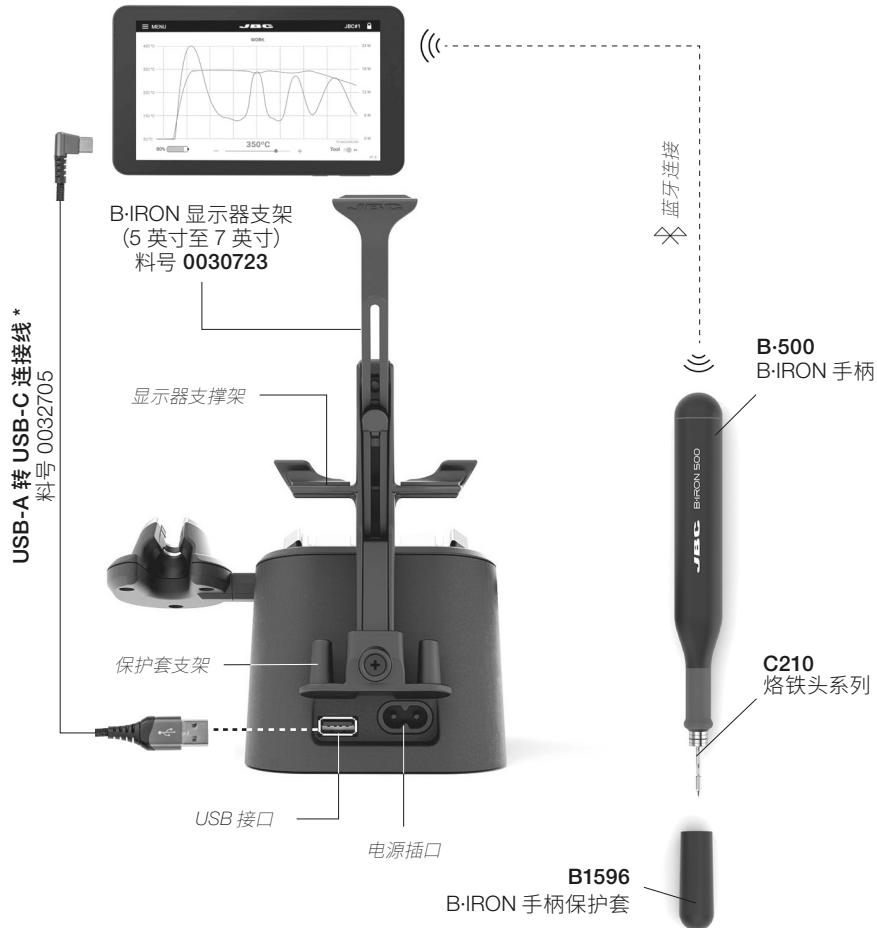


\* BIS-5HQB 型号中不包含

## 功能与连接口

PDS \*

适用于 B-IRON 的  
7 英寸便携式显示器



## ESD 安全连接

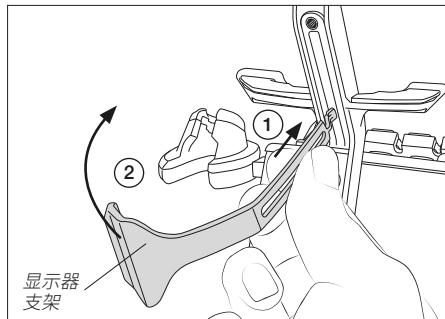
**注意:** 所有 B-IRON 元件均符合 CE 标准, 但工具本身没有接地。因此, 为了符合 ESD 规定, B-IRON 工具的用户必须按 ESD 标准进行接地。

JBC 提供防静电桌垫、接地电缆、插头和腕带。更多信息请访问: [www.jbcsoldering.cn](http://www.jbcsoldering.cn).

\* BIS-5HQB 型号中不包含

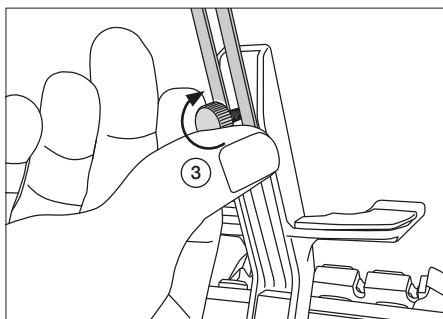
## 焊台设置

### 显示器支架组装



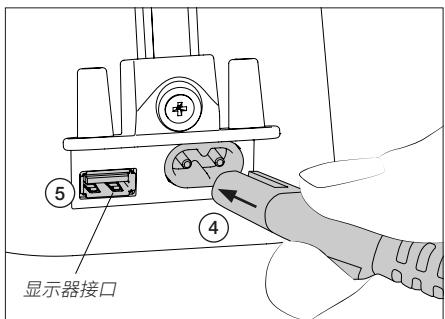
将显示器支架的细端插入充电底座后方导轨的上部区域 (1)。然后小心地将显示器支架旋转 90 度 (2)，直到其垂直立起。

### 显示器支架固定



插入固定旋钮 (3)，并将其拧紧到刚好固定住但可调整显示器支架的程度。

### 底座和显示器连接



将充电底座连接至电源 (4)。

显示器可以使用随附的 USB 连接线连接到 USB 端口 (5)，以便在工作时保持充电状态。

### 显示器摆放



将显示器放在支撑架上，按钮朝上。调整显示器支架的高度，然后拧紧固定旋钮。

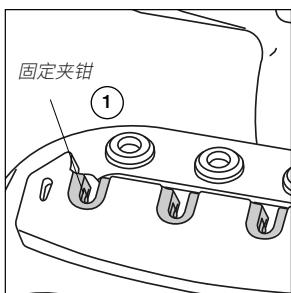
按住电源按钮 (6) 片刻，打开显示器，然后打开 B-IRON App\*：



\* 注意：该 App 也可以下载到个人的设备上。请参阅“安装和升级 B-IRON App”部分，以了解操作方法。

## 焊台设置 (续)

### 烙铁头更换座

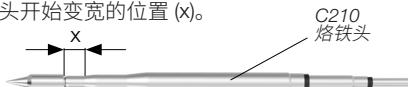


烙铁头更换座可在不关闭工具的情况下，安全地插入 / 更换烙铁头。烙铁头通过固定夹钳(1)固定在对应位置上。

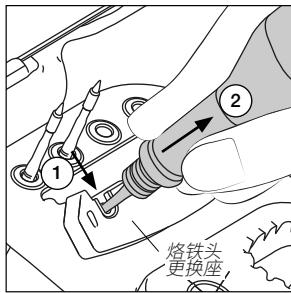
该更换座适用于 C115 和 C210 烙铁头。

#### C210 烙铁头

C210 烙铁头的夹持区域从焊嘴尖端的凸缘部分开始，一直延伸到烙铁头开始变宽的位置(x)。



### 烙铁头更换

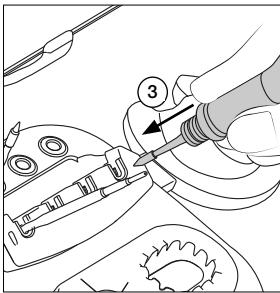


将装有烙铁头的工具放在烙铁头更换座的凹槽上，然后向下按压(1)，直至听到咔嗒声。向外拉动手柄(2)可取下烙铁头。

按照相反顺序完成相同步骤可插入烙铁头。

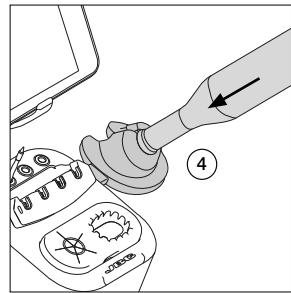
**注意：**必须将烙铁头插入到标记处，才能确保正确连接和正常工作。

### 烙铁头固定



轻轻地将焊嘴压入烙铁头更换座(3)侧面的取装孔中，确保烙铁头正确插入。

### 工具充电



将工具放在充电支架(4)中充电。工具正确放置并开始充电时，会发出提示音。可以使用显示器上的左侧按钮来调节音量。



**重要注意事项：**首次使用前，请先将工具充满电。

充满电需要：

-B-100 为 30 分钟

-B-500 为 60 分钟

-B-NANO 为 30 分钟

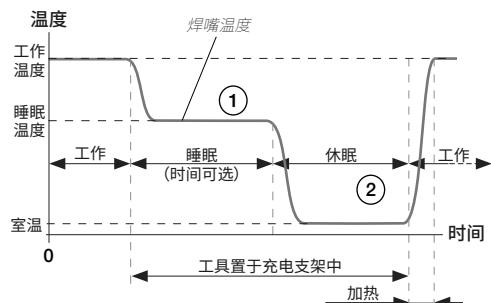
-B-TWEEZERS 为 45 分钟

## 操作

由于采用智能热管理，烙铁头焊嘴能够迅速恢复到设定温度。

这样一来，便可以在设备闲置时降低焊嘴温度，从而延长焊嘴的使用寿命。

当工具进入睡眠(1)或休眠(2)模式时，焊嘴温度会自动降低到焊料熔点温度以下。



## 工具状态和焊嘴温度

根据不同情况，该工具可以进入多种状态（见下页图表）。根据具体状态，烙铁头焊嘴会达到不同的温度：

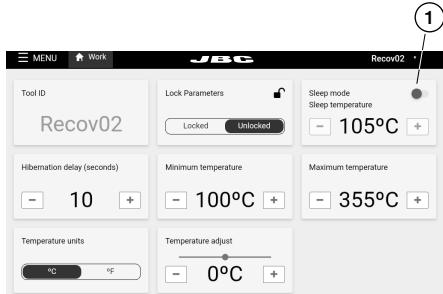
工具状态	焊嘴温度
睡眠并充电	冷却至设定的睡眠温度。 可在 70°C 至 150°C 之间选择。
休眠并充电	冷却至室温。
工作	加热至设定的工作温度。
静置且未套上保护套	冷却至室温 (完全静止 5 分钟后)。
工具套上保护套	冷却至室温。
休眠	冷却至室温。
关闭	保持在室温 (工具关闭)。

### 睡眠并充电

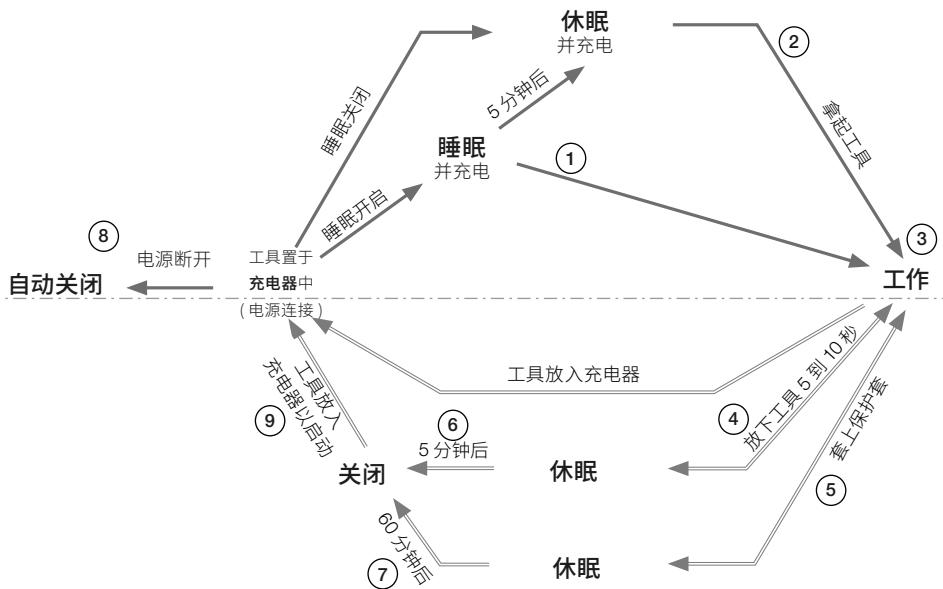
可以启用 / 禁用睡眠模式(1)。启用睡眠模式后，如果工具置于充电支架中，除了充电之外，焊嘴温度还会冷却到睡眠温度。

### 休眠并充电

未启用睡眠模式时，如果工具置于充电支架中，则除了充电之外，它还会进入休眠状态，同时焊嘴温度会冷却至室温。



## 工具状态和焊嘴温度 (续)



### 工作

从充电支架中取出处于睡眠 (1) 或休眠 (2) 模式下的工具时，烙铁头焊嘴会加热到设定的工作温度，然后工具即可使用 (3)。

### 休眠

工具会在两种不同情况下进入休眠模式：

- 使用后，将工具放下 (4) 并静置 5 至 10 秒 (时间可调) 时。
- 使用后，给工具套上保护套 (5) 时。

**注意：**在工具进入休眠模式之前，可拿起工具使用，烙铁头焊嘴会加热到工作温度。

### 自动关闭

工具会在三种不同情况下自动关闭：

- 工具 (未套上保护套) 被放下并在休眠模式下保持完全静止 5 分钟 (6)。
- 工具 (已套上保护套) 在休眠模式下保持完全静止 60 分钟 (7)。
- 工具置于充电器中，且充电底座与电源断开 (8)。

## 工具状态和焊嘴温度 (续)

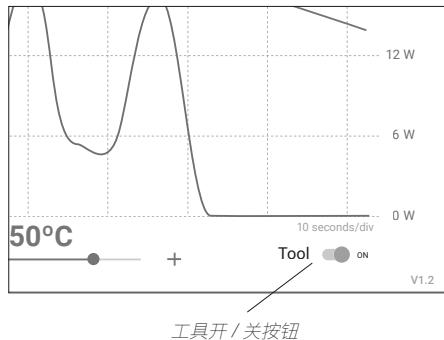
### 工具重新启动

工具自动关闭后，将其放回充电支架 (8) 即可重新启动（见上页图表）。

### 手动关闭工具

除了“自动关闭”功能外，还可以通过点击显示器上的工具电源按钮手动关闭工具。关闭后，烙铁头会冷却至室温。

**注意：**点击显示器上的同一个按钮可重新打开工具。



### 保护套

#### 工具的安全运输

B-IRON 工具配有保护套，因此即使插有烙铁头，也能安全携带。

套上保护套盖时，该工具会立即进入休眠模式，烙铁头焊嘴则会冷却至室温。

**注意：**保护套的作用是确保安全运输，而不是用于储存。



### 保护套支架

在使用该工具期间，保护套可以存放在充电底座背面的保护套支架上。

这里可以放置两个保护套。



## 工具连接

确保充电底座已连接到电源。

**注意：**随附的工具已经连接。

**扫描其他工具：**（此过程可能需要一些时间）

将工具放入充电支架来启动工具。状态灯带颜色指示电量水平（见下表）。

如果扫描过程没有自动运行，请将工具留在充电支架中，同时点击显示器上的“scan”（扫描）(6)。当工具出现在显示器上的设备列表中时，选择它(11)并点击“connect”（连接）(7)。现在，工具就可以焊接了。



### 工具搜索功能：

如果不确定与工具名称对应的是哪个工具，请使用工具搜索功能。点击工具名称旁边的放大镜符号(8)。对应工具上的灯带会闪烁蓝光五秒钟，帮助识别工具。

### 使用两个工具（也适用于只有一个充电支架的充电底座）：

最多可以同时连接两个工具。如果已经连接了一个工具，请先选择“Menu”（菜单）(9)，然后点击“Disconnect”（断开连接），将其与设备断开连接。

将第二个工具放入充电支架并扫描(6)。第二个工具也会显示在显示器上的设备列表中(10)。要同时使用两个工具，请从左侧列(11)中选择一个工具，再从右侧列(10)中选择另一个工具。然后点击“connect”（连接）(7)。

## 状态灯带

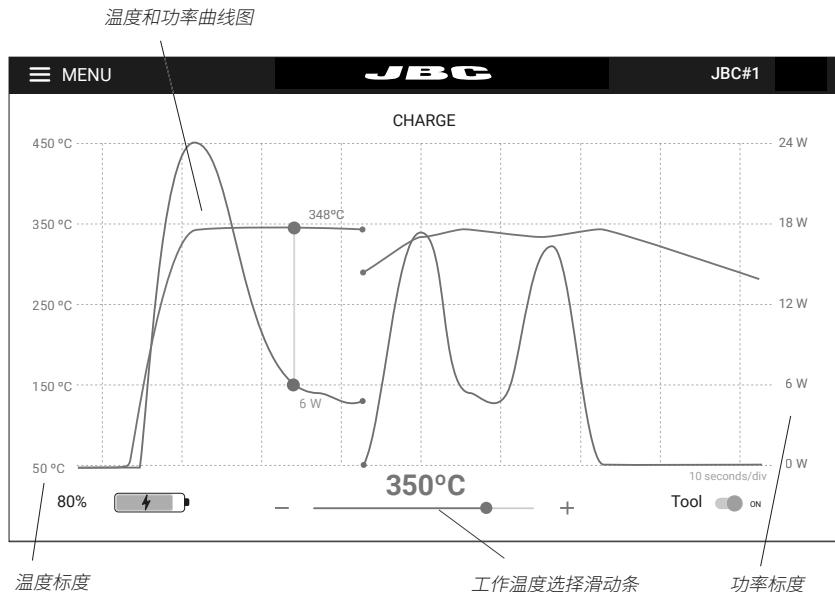
工具上的状态灯带指示其状态（见右表）。



颜色	工具状态
绿色	电量超过 50%
橙色	电量在 20% 至 50% 之间
红色	电量低于 20%
绿色 闪烁	充电中（电量超过 50%）
橙色 闪烁	充电中（电量在 20% 至 50% 之间）
红色 闪烁	充电中（电量低于 20%）
无颜色	保护套在手柄上和 / 或电源已关闭
蓝色 闪烁	定位工具功能已激活

## 工作屏幕

工作屏幕显示焊嘴温度和焊嘴功率曲线图，该图会实时更新。通过该屏幕，可以修改工具的工作温度，检查电池状态以及打开和关闭当前使用的工具。



### 曲线图和自动数据显示

从充电底座上拿起工具时，便会立即自动开始显示温度和功率曲线图。

工作时，点击屏幕上的图表区域即可暂停图表显示。在自动显示处于暂停状态时，可以通过点击显示屏幕上的所需位置来检查图表某一点的温度 / 功率值。

**注意：**通过点击屏幕暂停自动显示并不会停止工具加热，焊嘴将保持在选定的工作温度。5秒后，图表显示会自动继续实时更新。

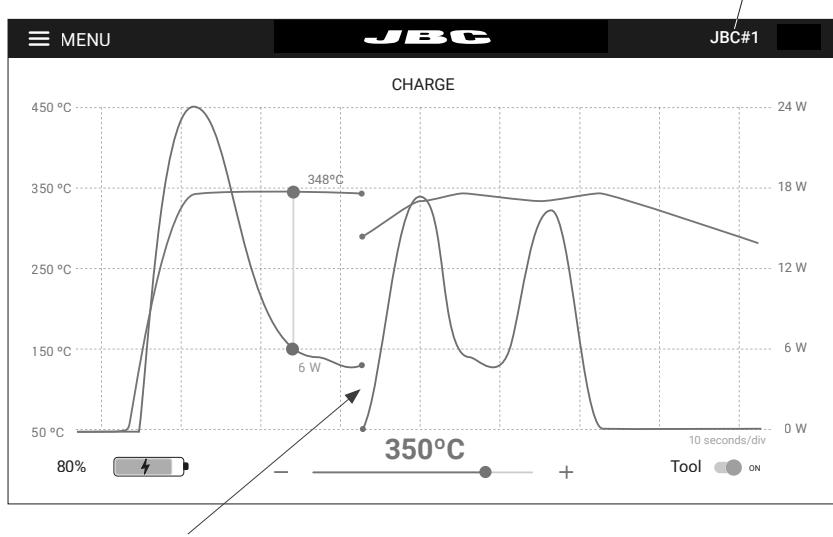
单指横向轻扫触摸屏即可向左或向右移动图表。

### 工作温度修改

可以使用图表下方的滑动条来修改工作温度 ( $\pm 5^{\circ}\text{C}$  /  $\pm 10^{\circ}\text{F}$ )。

## 工作屏幕 (续)

连接的工具和  
工具选择器



工具未使用时，  
图表将停止记录数据

### 停止数据显示

工具置于充电支架中或进入休眠模式时，数据显示会停止。

从工具架上拿起工具时，显示会自动重新开始，并且图表会从上次停止的位置自动继续显示，图表上最后记录的值和新的起始点之间会留出一个小间隙。

### 使用两个工具

使用两个工具时，点击工具选择器（显示器的右上角）并从下拉菜单中选择所需的工具，可在两个图表之间切换。

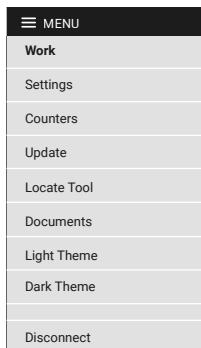
另外，只需将一个工具或另一个工具从工具架上取下，就可以交替显示这两个图表。显示器将自动显示使用中工具的图表和信息。

**注意：**所有菜单项均从“菜单”部分开始详细说明。

# 菜单

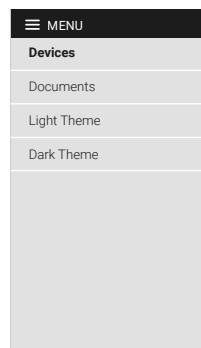
## 已连接工具：

连接至少一个工具后，菜单就会展开并显示更多选项。



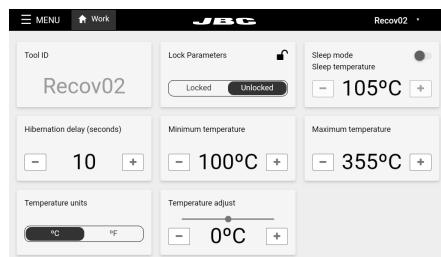
## 未连接工具：

在将任何工具连接到焊台之前或断开最后一个工具之后，菜单会显示这些选项。



## Work (工作) :

将用户转到工作屏幕（请参阅“工作屏幕”部分）。



## Settings (设置) :

B-IRON App 的用户界面简洁直观，便于快速访问各种焊台参数（见下页）。

## Counters (数据记录) :

通过“Counters”（数据记录）部分，用户可以查看充电、工作状态周期、睡眠模式周期、错误等方面的数据和计数。用户可以按照时间段或某个事件发生的次数来查阅数据。

## Update (升级) :

允许升级焊台的固件。请参阅“升级固件”部分，以了解有关升级过程的更多信息。

## Locate Tool (定位工具) :

如果不确定与工具名称对应的是哪个工具，请点击“Locate Tool”（定位工具）来使用工具搜索功能。对应工具上的灯带会闪烁蓝光五秒钟，帮助识别工具。

## Documents (文件) :

与该焊台或工具相关的用户手册可在该部分或 JBC 网站 ([www.jbcsoldering.cn](http://www.jbcsoldering.cn)) 上查阅。

## Light Theme (浅色主题) / Dark Theme (深色主题) :

让用户可以在深色和浅色显示模式之间切换。

## Disconnect (断开连接) :

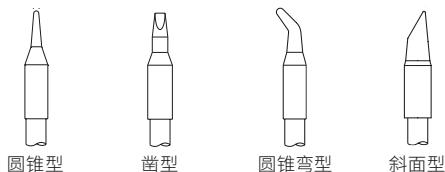
断开正在使用的工具。如果仅连接了一个工具，则断开连接后，该 App 将返回到设备列表显示。

## 设置

参数	说明
Tool ID (工具 ID)	允许修改工具标识符。
Lock parameters (锁定参数)	允许使用四位代码锁定焊台的参数。默认代码为 0105，但只需在锁定参数时输入任选的其他四位数字，即可设置新代码。
Sleep Mode / Sleep temperature (睡眠模式 / 睡眠温度)	将睡眠模式设置为打开 / 关闭。将工具放在工具架上时，焊嘴温度仅下降到选定的睡眠温度。
Hibernation delay (休眠延迟)	将休眠延迟设置为 5 至 15 秒。当工具保持闲置状态（静止不动）时，倒计时开始。
Minimum temperature (最低温度)	定义可选择的最低工作温度。
Maximum temperature (最高温度)	定义可选择的最高工作温度。
Temperature units (温度单位)	允许在摄氏度和华氏度之间更改温度测量单位。

## 兼容烙铁头

B-500 手柄需与 C210 烙铁头搭配使用。  
寻找最适合您焊接需求的烙铁头型号，  
尽在 [www.jbcnsoldering.cn](http://www.jbcnsoldering.cn)。

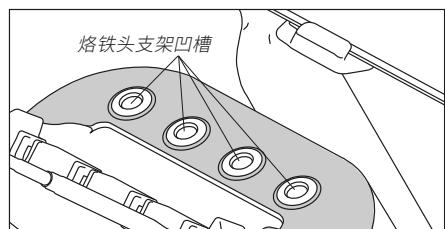
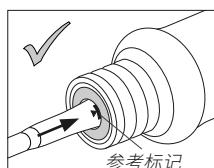
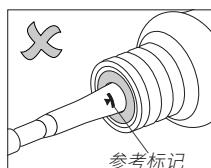


## 插入 C210 烙铁头

将烙铁头推入手柄内，直到参考标记与手柄边缘对齐。

## C210 烙铁头支架

烙铁头支架（4 个凹槽）用于存放烙铁头，方便用户快速取用不同的烙铁头，并需与 C210 烙铁头搭配使用。



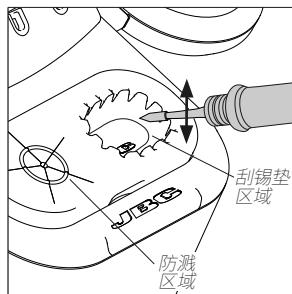
## 刮锡垫和焊嘴清洁座

选择最适合您需求的焊嘴清洁配件，提高焊嘴的热传递效率。

**CL0301 B-IRON** 充电底座用刮锡垫配防溅区域，可防止焊料颗粒飞溅到工作区域，从而保持工作场所清洁。

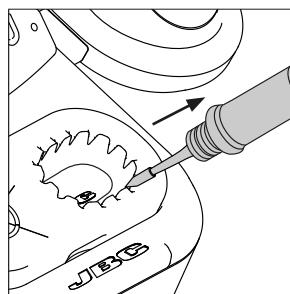
它还配有一个耐高温刮锡垫区域，通过轻轻敲击或刮擦烙铁头焊嘴来去除多余的焊料。

### 敲击



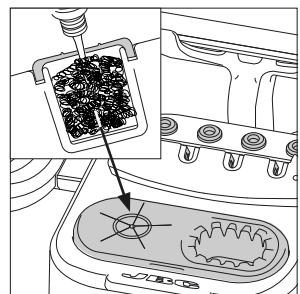
轻轻敲击，去除多余焊料。

### 刮擦



使用狭槽去除剩余焊锡碎屑。

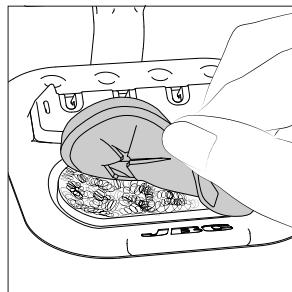
### 黄铜丝清洁球 (内部)



**CL0300** 黄铜丝清洁球是一种非常有效的清洁方法。它可在焊嘴上留下薄薄一层焊料，防止在清洁和再浸湿的间隙发生氧化。

**注意：**如果焊嘴非常脏，JBC 建议先用刮锡垫去除多余的焊料，然后再用黄铜丝清洁球清洁。

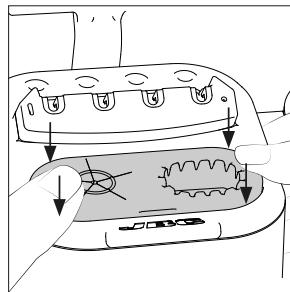
## 更换黄铜丝清洁球



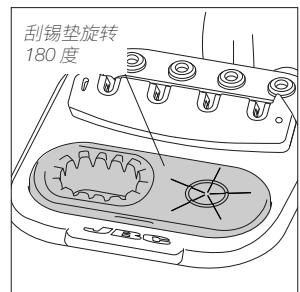
利用边缘的凹槽将刮锡垫隔膜提起。

取下刮锡垫并更换新的黄铜丝清洁球。

确保黄铜丝清洁球位于最左侧，并且右侧有足够的空间放置刮锡垫。



向下按压刮锡垫隔膜的四个角，直至感觉其卡入到位。  
确保刮锡垫隔膜完全正确插入。



**注意：**通过将防溅膜旋转180度，可以调换黄铜丝清洁球和刮锡垫的位置。

## JBC 软件

该 App 已安装在 JBC 的 B-IRON 显示器上。如果要使用其他显示器，则必须将该 App 下载到相应的显示器（参见后续章节）。

购买 B-IRON 工具时，当前固件已下载到该工具中。

**注意：**由于工具固件不会自动升级，因此必须由客户进行升级。请按照下一页上的说明进行操作。

## App 版本

如果与 B-IRON 配合使用的显示器（平板电脑或智能手机）上已经安装了 1.6 或更高版本的 App，则可以直接升级工具的固件，而无需升级 App。按照“B-IRON 工具固件升级”部分中所述的步骤操作。

如果 App 版本较旧，则必须升级 App。如果尚未安装 App，则必须先安装。

## App 安装

**JBC 的便携式显示器 (Android)** 上已安装 B-IRON App。

在用户的智能手机或平板电脑 (Android/iOS) 上，前往 App Store/Play Store，并在搜索栏中搜索“JBC B-IRON”。**注意：**下载该 App 需要接入互联网。

或者，扫描以下二维码来直接访问 B-IRON App 页面：



## App 升级

**显示器具有互联网连接 (Android/iOS)**

通过 Google Play (Android) 或 App Store (iOS) 升级 App。

**显示器没有互联网连接 (Android)**

在另一台具有互联网连接的设备上，从以下 JBC 网站下载 JBC 的安装程序：  
<https://www.jbctools.com/jbcsoftware.html>



然后将下载的程序复制到与 B-IRON 配合使用的显示器的内部存储中。访问显示器的内部存储并运行下载的程序。程序运行完成后，该 App 将升级到最新版本。

**注意：**对于 JBC 的显示器，向下滑动即可打开内部存储文件夹。

## 下载工具固件升级文件

### 显示器具有互联网连接：

从 <https://www.jbcsoldering.cn/software> 将固件升级文件下载到与 B·IRON 配合使用的显示器中。转到内部文件夹并解压下载的文件。

### 显示器没有互联网连接：

在另一台具有互联网连接的设备上，从以下 JBC 网站下载固件升级文件，完成后解压下载的文件：<https://www.jbcsoldering.cn/software>。

然后按照表中所述进行操作。

PDS JBC 的显示器 (Android)	其他 Android 设备	iOS 设备
将解压后的文件复制到与 B·IRON 配合使用的设备上：		
文件夹：	文件夹：	路径：
\Internal shared storage\Android\data\es.infinitysource.jbc_soldering.JBCBiron\files	\Internal shared storage\Android\data\com.jbctools.jbcbiron\files	文件 > 我的 iPad 上 > JBC B.iron 

## 执行工具固件升级文件

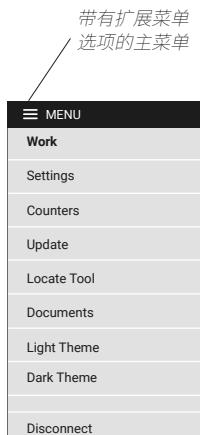
工具固件升级不会自动执行；该操作必须由用户执行。

在与 B·IRON 配合使用且装有最新版 App 的显示器上，打开 B·IRON App：



选择想要升级的工具。然后在主菜单中选择“update”（升级）。

**注意：**必须连接至少一个工具才能看到扩展的菜单选项。

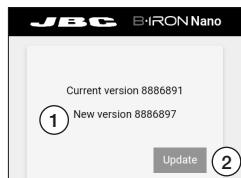


## 执行工具固件升级文件 (续)

如果下载的工具固件升级文件版本高于已安装版本，则会显示当前版本和新版本 (1)。点击“Update”（升级）以开始升级 (2)。

升级过程大约需要 10 分钟。

B-IRON 状态灯会在升级过程中不停地改变颜色。



升级完成后，将显示“Tool updated”（工具已升级）(3)。

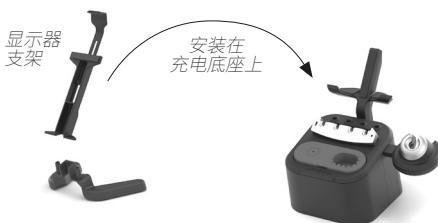


如果显示“No new version available”（没有可用的新版本）(4)，表示无法或无需升级。



## 配件

**B-IRON 显示器支架 (10 英寸至 13 英寸)**  
料号 0031246



除了 B-IRON 焊台随附的显示器支架外，JBC 还提供适用于 10 英寸至 13 英寸平板电脑的支架。

## 配件 (续)

### B-IRON 焊台专用焊接工具

#### B-NANO\*

B-IRON 纳米手柄



符合人体工学的轻巧型焊接手柄。专为实验室以及在难以触及的区域进行高精度焊接而设计。

需与 C115 烙铁头搭配使用。

#### B-TWEEZERS\*

B-IRON 纳米镊夹



强劲高效的焊接镊夹。专为实验室和焊接返修作业而设计。

需与 C115 烙铁头搭配使用。

#### B-100\*

B-IRON 轻型手柄



符合人体工学的轻巧型焊接手柄。专为实验室和个体焊接作业而设计。

需与 C210 烙铁头搭配使用。

#### B-500\*

B-IRON 手柄



强劲高效的焊接手柄。专为生产和密集焊接作业而设计。

需与 C210 烙铁头搭配使用。

\* 不包括烙铁头。

给工具充电需要 B-IRON 充电底座或焊台。

## 配件 (续)

### B·IRON 工具扩展套件

#### B·NANO K\*

纳米手柄扩展套件

借助该套件，可通过增加 B·NANO 手柄扩展 B·IRON 焊台。

与 C115 烙铁头完全兼容。



#### B·TWEEZERS K\*

纳米镊夹扩展套件

借助该套件，可通过增加 B·TWEEZERS 将 B·IRON 焊台升级为返修焊台。

与 C115 烙铁头完全兼容。



#### B·100 K\*

轻型手柄扩展套件

借助该套件，可通过增加 B·100 轻型手柄扩展 B·IRON 焊台。

与 C210 烙铁头完全兼容。



#### B·500 K\*

手柄扩展套件

借助该套件，可通过增加 B·500 手柄扩展 B·IRON 焊台。

与 C210 烙铁头完全兼容。



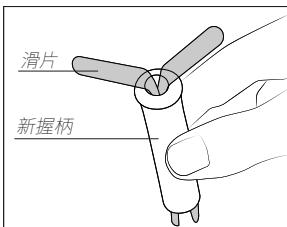
\* 不包括烙铁头。

给工具充电需要 B·IRON 充电底座或焊台。

## 维护保养 - B-IRON手柄

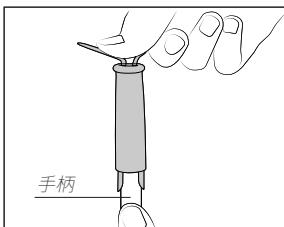
**更换软泡沫握柄 - B1510 包含4个握柄**

### 插入滑片



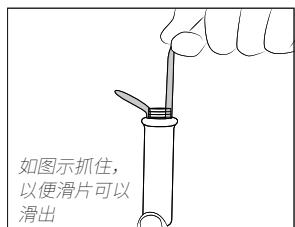
将滑片插入新握柄内。

### 组装握柄



将带有滑片的握柄推至手柄上的正确位置。

### 取下滑片



取下滑片，可抓住握柄并用力拉出滑片。必要时可使用钳子。

### 防污内塞

强烈建议使用防污内塞，以避免助焊剂蒸汽或粉尘脏污进入手柄。如果不使用防污内塞，可能会导致烙铁头接触不良，进而可能造成工具无法使用。

**注意：**定期检查塞子的状况，一旦发现磨损或裂纹，请立即更换。

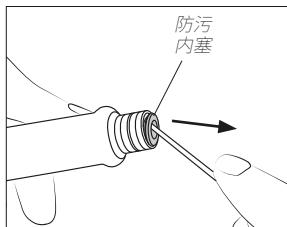


在更换防污内塞之前，请先断开手柄和焊台的连接，并确保设备已经充分冷却。

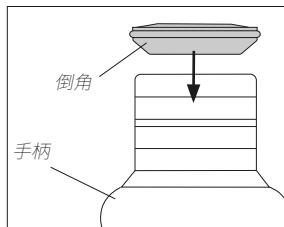
防污内塞料号：  
(每个料号包含 10 个防污内塞)

手柄	防污内塞料号
B-NANO	OB5000
B-100 和 B-500	OB4000

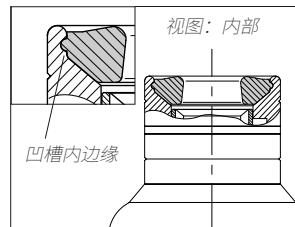
### 更换 B-100 和 B-500 手柄的防污内塞 - OB4000 包含 10 个防污内塞



插入一个小柄或螺丝起子，注意深度不要超过 8 mm，然后提起并拔出防污内塞。切勿使用烙铁头来执行此操作。



将防污内塞推入手柄内部。  
**注意：**防污内塞的倒角必须朝向手柄。



确保防污内塞放置正确。  
防污内塞的边缘必须位于工具衬套的凹槽内。

## 维护保养 - 焊台和工具

在进行维护保养之前，务必从工具上取下烙铁头，并断开充电底座与电源的连接。等待设备冷却。

- 使用湿布清洁外壳及工具。酒精只能用于清洁金属部件。
- 定期检查工具和充电支架的金属部分是否干净，以便能够正常充电。
- 焊嘴存放之前，应保持其表面清洁并上锡，以免氧化。焊嘴表面生锈及污渍会阻隔焊点导热。
- 请勿使用酒精、稀释剂或苯等液体清洁便携式显示器。
- 只能由 JBC 授权的技术人员进行维修。



## 安全注意事项 - 电池



必须遵守安全准则，以防触电、受伤、火灾或爆炸。

- **注意：**本产品含有锂离子电池。处理不当或使用不当可能会导致火灾、爆炸或人身伤害。
- 始终使用随附的充电器。请勿使用损坏的充电器和电池。
- 切勿尝试拆卸或改装电池或产品。否则可能会导致触电、火灾或产品损坏。
- 如果电池发生损坏、泄漏或过热，请立即停止使用并联系客户支持或 JBC 技术服务机构。
- 按照相关规定妥善地处理内置电池的设备。这类设备必须按照当地法规进行处理，以便回收利用。
- 请勿将内置电池的设备扔进家庭垃圾中，也勿将其丢弃到火中或水中。

## 安全注意事项



必须遵守安全准则，以防触电、受伤、火灾或爆炸。

- 焊台不得用于焊接或返修之外的任何其他用途。使用不当可能引发火灾。
- 电源线必须插入正规插座。拔出电源线时，请握住插头，而不是握住电线。
- 请勿尝试拆卸或拆开工具的外壳，因为这可能会造成损坏。
- 工作时请勿接触带电部位。
- 工具不使用时应置于充电支架上，以便对电池充电。
- 即使焊台关闭，焊嘴、工具金属部位及充电支架也可能仍为高温状态。
- 工具开启时务必要有人看管。
- 避免助焊剂接触皮肤或眼睛，以免引起过敏。
- 小心焊接时产生的烟雾。
- 保持工作场地干净整洁。工作时穿戴合适的护目镜和防护手套，以免受伤。
- 务必注意可能引起灼伤的液态废锡。
- 对于八岁以上的儿童以及身体残疾、感官受限、心智不全、或缺乏经验的人士，只要接受了有关设备使用的充分监督或指导，并了解其危害，就可以使用焊台。儿童不得摆弄该设备。
- 除非有人监督，否则不得由儿童进行维护保养。
- 请勿将便携式显示器暴露在高温、潮湿或多尘的环境中。避免阳光直射。
- 请勿让便携式显示器或工具掉落，否则可能会导致损坏或故障。
- 当设备处于文件传输模式时，不要断开设备连接。
- 请勿在无线通信受到限制的地方使用便携式显示器。

备注

备注

备注

## 规格

### B-IRON 500

#### 可充电焊台

型号 **BIS-5HB** - 带便携式显示器

型号 **BIS-5HQB** - 不带便携式显示器

#### 充电底座

- 输入:	100 V - 240 V 50/60 Hz
- 额定功率:	40 W
- 工具输出:	12 V / 1000 mA
- USB 输出:	5 V / 1000 mA

#### B-500 手柄

- 最大功率 (工具) :	24 W
- 电池:	锂离子 7.4 V / 750 mAh
- 充电时间:	60 分钟
- 温度可选范围:	100 - 450 °C / 210 - 840 °F
- 稳定温度范围 (无风状态) :	±1.5 °C / ±3 °F
- 温度准确度:	±3% (使用基准烙铁头)
- 连接口:	低功耗蓝牙 (BLE)
- 工作环境温度:	10 - 50 °C / 50 - 122 °F
- 工具重量:	70 g / 0.154 lb

#### 7 英寸便携式显示器

- 显示器尺寸:	7 英寸
----------	------

#### 型号 **BIS-5HB** (带便携式显示器) :

- 总净重:	1.98 kg / 4.37 lb
- 总包装尺寸 / 重量: (长 x 宽 x 高)	265 x 223 x 160 mm / 2.55 kg 10.43 x 8.78 x 6.30 in / 5.62 lb

#### 型号 **BIS-5HQB** (不带便携式显示器) :

- 总净重:	1.53 kg / 3.37 lb
- 总包装尺寸 / 重量: (长 x 宽 x 高)	225 x 223 x 160 mm / 2.06 kg 8.86 x 8.78 x 6.30 in / 4.54 lb

符合 CE 标准。

ESD 安全 (符合 ESD 要求, 参见第 4 页)。



#### 保修说明

JBC 对本设备的保修期为 2 年，保修范围涵盖所有制造缺陷，包括更换缺陷零件及相关人工费用。

产品损耗或人为损坏不在保修范围内。

设备需退回至出售设备的经销商处才能享受保修。

购买后 30 日内在以下网址注册，即可获得额外 1 年的

JBC 保修：

[https://www.jbctools.com/productregistration/。](https://www.jbctools.com/productregistration/)



请勿将本产品直接丢入垃圾桶。

根据欧洲指令 2012/19/EU 的规定，使用寿命已尽的电子设备需在收集后返还至指定的回收机构。

